

LA COLECTIVIZACIÓN DE LA VIVIENDA EN EL SUBURBIO DE BAJA DENSIDAD. APROXIMACIONES A PROPÓSITO DEL PLAN TERRITORIAL METROPOLITANO DE BARCELONA

THE COLLECTIVIZATION OF HOUSING IN THE LOW DENSITY SUBURBS. APPROACHES REGARDING THE REGIONAL METROPOLITAN PLAN OF BARCELONA

Roger Joan Sauquet Llonch

RESUMEN El crecimiento de los suburbios de baja densidad alrededor de las ciudades españolas durante la anterior década plantea un grave problema ambiental. No sólo es su crecimiento en extensión y la consiguiente reducción de áreas agrícolas o forestales lo que es preocupante, sino también la dependencia de sus habitantes del automóvil y la inviabilidad del transporte público. Para minimizar desplazamientos, el Plan Territorial Metropolitano de Barcelona propone insertar focos de densidad en el interior de estas áreas. Sin embargo, el Plan carece de propuestas arquitectónicas concretas; simplemente apunta hacia una dirección. Más allá del criterio ambiental, este artículo utiliza esta propuesta del Plan para reflexionar sobre qué sensibilidades debería respetar la vivienda colectiva suburbial, entendiendo que es desde el habitante y su modo de vivir como debemos empezar a abordar la “colectivización” del suburbio. La aproximación se efectúa mediante la revisión de ejemplos de edificios residenciales surgidos en distintos momentos arquitectónicos del siglo veinte, que resuelven de una u otra forma la relación de la vivienda con un espacio exterior privado, una relación de especial trascendencia para cualquier habitante suburbial. Estos modelos se agrupan en tres conjuntos: las viviendas obreras del primer tercio de siglo, los edificios escalonados generados durante el Movimiento Moderno y los diseños residenciales “inacabados” del tercer mundo. Después de observar los recursos utilizados en estos modelos concluimos con una serie de consideraciones inspiradas, a la vez, en otros ejemplos residenciales más recientes y orientadas a alumbrar el dilema entre densidad y suburbio en la actualidad.

PALABRAS CLAVE suburbio, vivienda plurifamiliar, jardín, huerto, Plan Territorial Metropolitano de Barcelona, densidad, paisaje, territorio.

SUMMARY The growth of low-density suburbs around Spanish cities during the past decade poses a serious environmental problem. Not only is it the growth in size and the consequent reduction in agricultural or forest areas that are of concern, but also the dependence of the inhabitants on the car and the inadequacy of public transport. To minimize commuting, the Regional Metropolitan Plan of Barcelona proposes to insert density pockets within these areas. However, the Plan has no specific architectural proposals, but simply points towards one direction. Beyond the environmental criteria, this article uses this proposal of the Plan to reflect on what sensitivities suburban collective housing should respect, understanding that it is with the inhabitant and their way of life in mind that we must begin to address the “collectivization” of the suburb. The approach is made by reviewing examples of residential architecture that emerged at different times of the twentieth century which resolved, one way or another, the relationship of the house with a private outdoor space, a relationship of particular importance for any suburban dweller. These models fall into three groups: workers’ housing in the first third of the century, the terraced buildings generated during the Modern Movement and the “unfinished” residential designs of the third world. After looking at the resources used in these models we conclude with a series of inspired considerations, while in other recent residential examples we attempt to illuminate the current dilemma between density and suburb.

KEY WORDS suburb, multifamily housing, garden, allotment, Regional Metropolitan Plan of Barcelona, density, landscape, territory.

Persona de contacto/ Corresponding autor: rsauquet@coac.net. Escola Tècnica Superior d'Arquitectura del Vallés. Universitat Politècnica de Catalunya.

El crecimiento de las urbanizaciones de viviendas unifamiliares o casas *emparedadas* alrededor de las ciudades, o la conversión de segundas residencias en vivienda principal durante la anterior década, ha agrandado el suburbio, cuya extensión llega a cubrir hoy más de dos terceras partes de la superficie urbana de determinadas conurbaciones¹. Esta tendencia plantea un grave problema en la sostenibilidad ambiental y económica del territorio. No sólo es el crecimiento en extensión y la consiguiente reducción de áreas agrícolas o forestales lo que es preocupante, sino también la dependencia que los habitantes suburbanos tienen del automóvil. La distancia que separa residencia, servicios y equipamientos, mezclada con la baja densidad, ha hecho inviable planear redes de transporte público, efectivas y rápidas, lo que ha obligado al residente a depender del coche. Este modelo, que tiene en las ciudades americanas su máximo exponente y que fue mínimamente viable cuando el costo de la energía era bajo, en el momento actual, en que las instituciones piden la reducción de las emisiones de gases contaminantes y en que el aumento del precio del petróleo añade múltiples

dificultades en la ya desgastada economía familiar, pierden todo su sentido.

Una de las aportaciones más interesantes efectuadas por el Plan Territorial Metropolitano de Barcelona (PTMB), aprobado en abril de 2010, es la de insertar focos de densidad en el interior de estas áreas². Lejos de pretender convertir el suburbio de edificación aislada en una extensión más de la ciudad compacta mediante un cambio gradual en las calificaciones urbanísticas (como ocurrió en las inmediaciones de Barcelona a mitad del siglo XX) este plan promueve una actuación urbana puntual que incida en la edificabilidad y en la compatibilidad de usos en áreas de reducido tamaño. Se confía que este recurso tenga un doble efecto en el territorio. En primer lugar, una mayor densidad concentrada en pequeñas áreas evitaría que el crecimiento poblacional tuviera un efecto directo en el crecimiento de la “mancha” urbana. En segundo lugar, añadir puntos en una estructura territorial nodal resolvería problemáticas derivadas de la movilidad, porque a escala municipal la densidad justifica la ubicación de servicios, comercios y equipamientos cerca de las residencias y a escala metropolitana los focos densos justifican su

1. En el área metropolitana de Barcelona, los municipios de más población han ido perdiendo habitantes desde mediados de los años ochenta. Sin embargo, los municipios medianos y, sobretudo, pequeños han incrementado la población, llegándose, en algún caso a doblarse. *Pla Territorial Metropolità de Barcelona*. Memoria General I. Marco de Referencia. Evolución de la población, p. 48.

2. *Pla Territorial Metropolità de Barcelona*. Memoria General III. Propuestas. Identificación de tejidos y asignación de determinaciones y estrategias, p. 154-155.

inserción en una red de transporte público suburbial. Con lo que, en conjunto, se reduce sustancialmente la necesidad de utilizar el coche.

Sin embargo, y como es lógico, el PTMB no resuelve arquitectónicamente esta interesante propuesta. La resolución de la densificación puntual de una realidad física tan compleja como la suburbial obliga a descender en la escala y a actuar con la máxima intencionalidad arquitectónica. No podemos confiar su solución a un simple cambio de color en un planeamiento. Éste proceder fue el que en su día propició el desastre suburbial español que ahora nos vemos obligados a arreglar. Un fracaso que últimamente hemos visto también reproducido en algunas experiencias norteamericanas de densificación de áreas suburbanas y que han aparecido en libros bienintencionados como *Retrofitting Suburbia*³. El fracaso de estos ejemplos viene dado por la incapacidad de actuar en el suburbio bajo una lógica paisajística propia. De poco sirve injertar en este ambiente un entramado de calles y plazas “a la italiana”, con modelos residenciales propios de la ciudad compacta, ignorando uno de los privilegios que tiene aún el suburbio: la proximidad con el entorno natural.

Una posible aproximación a tal propósito arquitectónico sería recordar como el Movimiento Moderno trabajó la ciudad funcional: a través de la vivienda⁴, o lo que es lo mismo, a través del habitante, y preguntarnos qué tiene de atrayente el suburbio de baja densidad. Porque, si densificar significa inserir vivienda colectiva en el suburbio, es imprescindible intuir qué arquitecturas encajarían con el paisaje suburbial desde un punto de vista físico, pero, sobre todo, social. Son conocidos los aspectos negativos del suburbio de baja densidad: consumo territorial, desestructuración urbana, dependencia del transporte individual, escasez de un espacio público de calidad, de

ámbitos de relación, de servicios y equipamientos, lejanía con la cultura. Ahora bien, ¿tiene algún aspecto positivo? Situados fuera de la arena social, existen valores científicos abstractos, como el de la biodiversidad o el de la calidad atmosférica, que sitúan al suburbio por delante de la ciudad compacta. Sin embargo, como arquitectos, parece más interesante encontrar respuestas entre las justificaciones que esgrime el habitante para ir a vivir al suburbio. Según el biólogo Edward O. Wilson, creador de la palabra *Sociobiology*, cuando una persona, en abstracto, es preguntada por su hábitat ideal, una gran mayoría define un ámbito abierto, con presencia de árboles y a ras de suelo⁵. Más allá de la coincidencia de esta descripción con el paisaje de la sabana que vio nacer a la humanidad (el biólogo profundiza en este aspecto), el hecho es que existe un cierto consenso, casi subconsciente, en situar el ámbito vital cerca del suelo, de la vegetación y en ambientes abiertos, que se traduce en una preferencia generalizada a vivir en casas, o en la necesidad de “huir” de la ciudad durante el fin de semana hacia un espacio doméstico “anti-urbano”. Muchos intelectuales han opinado sobre el hábitat ideal. Una de las descripciones más sugerentes la escribía Kurt Tucholsky definiendo su vivienda ideal como una villa en el campo que tuviera una gran terraza desde donde ver por un lado la Friedrichstrasse de Berlín y por el otro el mar Báltico⁶. Ambiente urbano y rural en una misma casa. Más recientemente otros arquitectos también han reflexionado sobre las motivaciones vitales del habitante suburbial. Este es el caso de Frédéric Druot, Anne Lacaton y Jean-Philippe Vassal en el proyecto *Plus*, en dónde mencionan la aparente o verdadera libertad de modelación que siente el habitante de la vivienda aislada, una característica que, según su opinión, “debe penetrar en las viviendas «apiladas» para flexibilizar su uso”⁷.

3. DUNHAM-JONES, Ellen, WILLIAMSON, June.: *Retrofitting Suburbia: Urban Design Solutions for Redesigning Suburbs*. Hoboken (New Jersey): N.J. John Wiley & Sons, 2009

4. LE CORBUSIER : *La charte d'Athènes*. París: Editorial Minuit, 1957, punto 88: “*le noyau initial de l'urbanisme est une cellule d'habitation (un logis) et son insertion dans un groupe formant une unité d'habitation de grandeur efficace*”.

5. WILSON, Edward O: *Consilience: the unity of knowledge*. New York: Editorial Knopf, 1998. reflexiones profundizadas en LUMSDEN Charles L. and WILSON Edward O: *El Fuego de Prometeo. Reflexiones sobre el origen de la mente*. Méjico: Editorial Fondo de Cultura Económica.

6. “*That's what you want, isn't it? A villa in a countryside with a large terrace; At the front the Baltic Sea, at the back Friedrichstrasse (Berlin); With a beautiful view of mondaine countryside, From de bathroom you can see the Alps - But in the evening you don't have far the cinema. The whole thing simple and honest*” cita de Kurt Tucholsky (1927) aparecida en SCHITTICH, Christian: *High-density housing: concepts, planning, construction*. Boston: Editorial Birkhäuser, 2004, p. 13, 25

7. DRUOT, Frederic, LACATON, Anne, VASSAL, Jean-Philippe: *Plus: La vivienda colectiva, territorios de excepción*. Barcelona: Editorial Gustavo Gili, 2007, p. 86.

Seguramente son el jardín y el garaje los espacios suburbanos que garantizan ésta libertad.

Por lo tanto, se puede hablar de que, principalmente, las sensaciones de contacto con la naturaleza y de libertad están en el trasfondo de la popularidad de la casa unifamiliar y de la “huida” urbana. Ante esto, y para atajar el propósito sugerido por el PTMB, es necesario lanzar la pregunta de si es posible desarrollar un tipo de vivienda colectiva capaz de resolver los puntos oscuros que entraña el suburbio manteniendo las bondades que el ciudadano ve en él. Sea cual sea la respuesta, un hecho parece claro: los tipos edilicios que utilicemos no pueden surgir de los mecanismos del proyecto con los que, de forma clásica, procede el urbanismo, porque éstos ya han sido rehusados por el habitante al tomar la decisión de huir de la ciudad compacta. Para echar luz a tal propósito, y dado que “contacto con la naturaleza” y “libertad” tienen en la figura del espacio exterior privado su elemento arquitectónico relacional, se propone tomar como base las investigaciones pretéritas sobre vivienda colectiva del siglo XX que abordan de una u otra manera esta relación entre la vivienda y un patio o jardín.

EL JARDÍN PRODUCTIVO: LA FIGURA DEL HUERTO EN LA VIVIENDA OBRERA DEL PRIMER TERCIO DEL SIGLO VEINTE

Fue durante los años 1910 y 1920 cuando en España se produjeron las primeras migraciones masificadas de

gente proveniente del campo hacia la ciudad. Gran parte de esta población se alojó en barracas o se hacinó en subarrendamientos precarios⁸. La precariedad de los hogares, ya sean barracas como edificios de varias plantas, sumada a la proliferación de enfermedades víricas, generó múltiples teorías acerca de la vivienda obrera que tuvieron en el huerto y en el cultivo de autosuficiencia un pilar ineludible. La figura del huerto tomó distintas consideraciones morales y políticas. En España, el urbanismo higienista, uno de los primeros exponentes del cual fueron el Pla Cerdà⁹ de Barcelona (1859) y la Ciudad Lineal de Madrid, promovida por Arturo Soria¹⁰ (1892), convirtió la vivienda y el jardín con huerto en un binomio indivisible. La introducción en Catalunya mediante Cebrià de Montoliu¹¹ de la teoría de la Ciudad Jardín de Ebenezer Howard fue otro eslabón en la profundización de este binomio que caló hondo en el imaginario colectivo¹².

Los modelos residenciales tanto del primer ensanche Cerdá (el del anteproyecto de 1855) como de la Ciudad Lineal de Arturo Soria estaban basados en la casa aislada con el jardín. Ambos planes abordaban lo que ahora denominaríamos “área suburbial”, o sea, se extendían más allá de los límites municipales con la intención de fusionar la vida del campo con la de la ciudad. Una quimera que Cerdá supo definir a la perfección con su eslogan “*rurizad lo urbano, urbanizad lo rural*”¹³. El huerto, simbolizaba el privilegio de la vida rural: el contacto con el aire y el cultivo. Los medios de comunicación, los de la ciudad.

8. OYÓN, José Luís: *La quiebra de la ciudad popular. Espacio urbano, inmigración y anarquismo en la Barcelona de entreguerras 1914-1936*. Barcelona: Editorial Serbal, 2008, p. 496. Esta afirmación también queda recogida en el libro BUSQUETS, Joan: *Barcelona, la construcción urbanística de una capital compacta*. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, p. 245.

9. Ildefonso Cerdà basó su proyecto de ensanche para Barcelona en los estudios efectuados por el higienista francés Michel Lévy en el libro *Traité d'hygiène publique et privé*, Paris, 1850. Igualmente la palabra *rurizar* proviene del higienista Pere Felip Monlau, el mismo que aconsejó el derribo de las murallas de Barcelona. Véase SORIA PUIG, Arturo: *Cerdà. Las cinco bases de la Teoría General de la Urbanización*. Madrid: Editorial Electa, 1996, pp. 87, 258.

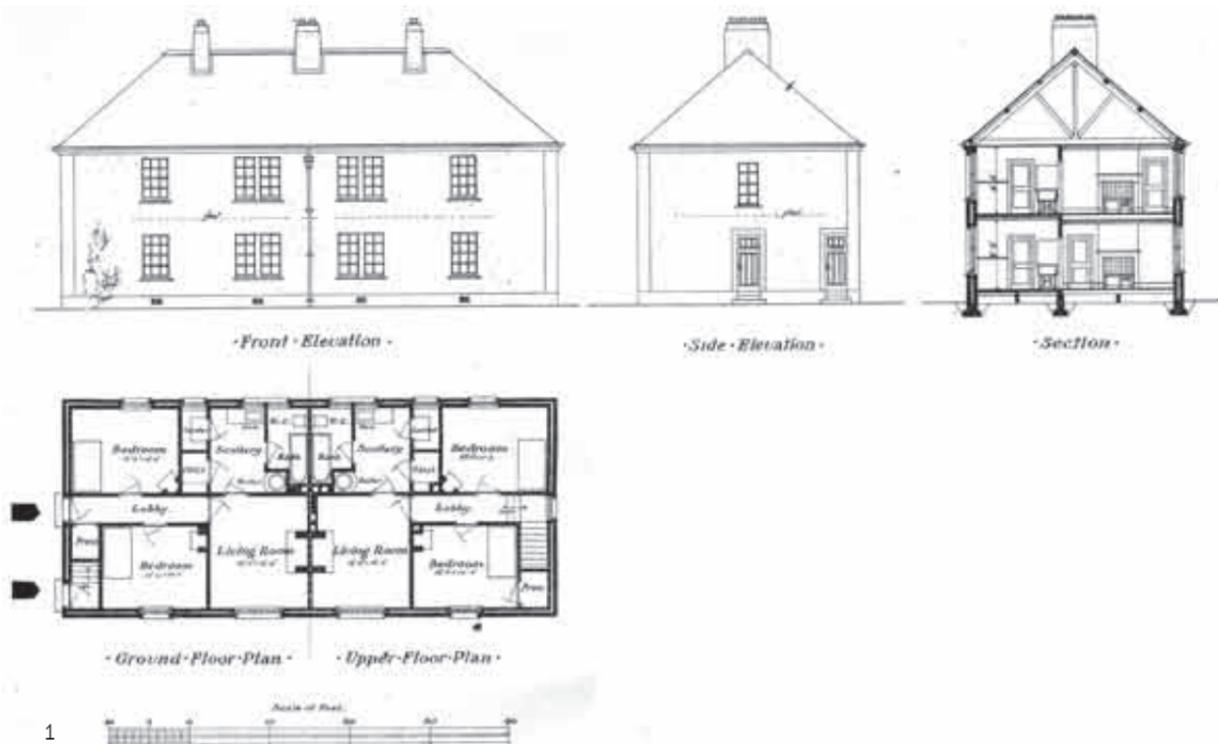
10. Los argumentos que ofrecía Soria para justificar su propuesta de ciudad lineal se basaban, en parte, en el volumen de aire que cualquier ciudadano necesitaba para vivir y gozar de buena salud. SORIA, Arturo: *Tratados de Urbanismo y sociedad*. Madrid: Editorial Clan, 2004, pp. 65, 66, 76.

11. Cebrià de Montoliu fue un jurista que desarrolló una vasta trayectoria intelectual mediante las traducciones de autores anglosajones como Shakespeare o John Ruskin. Fundó en 1914 la Sociedad Cívica la Ciudad Jardín, de la que fue secretario. En 1922 decidió emigrar a EEUU donde pretendía poner en práctica su ciudad ideal, consiguiendo algunas realizaciones en el suburbio Fairhope, Alabama, EEUU.

12. Una constatación de la popularidad del huerto en Catalunya sería la conocida proclama política del primer presidente de la Generalitat Republicana, Francesc Macià, de prometer “*una caseta i un hortet*” para todo ciudadano.

13. “*Independencia del individuo en el hogar; independencia del hogar en la urbe; independencia de los diversos géneros de movimiento en la vida urbana. Rurizad lo urbano; urbanizad lo rural;... replete terram*”. CERDÀ, Ildefonso: *Tratado General de la Urbanización. Reforma y ensanche de Barcelona*. Reedición, Madrid: Editorial del Instituto de Estudios Fiscales, 1968, p.3.

1. Viviendas obreras de principio de siglo XX en Escocia.



1

En los pósteres divulgativos de la CMU¹⁴, promotora de la Ciudad Lineal, una sentencia yacía escrita con letras de gran tamaño: “para cada familia una casa y en cada casa una huerta y un jardín”. También se erigieron como férreos defensores de la casa aislada y el jardín privado los miembros de la Sociedad Cívica la Ciudad Jardín¹⁵, liderada entre 1914 y 1920 por el citado Cebrià de Montoliu, que a través de su revista *CIVITAS* imaginaban un suburbio “howardiano” dónde el jardín con huerto tenía un papel fundamental: “(...) Ninguna casa obrera puede ser considerada como convenientemente acondicionada, si no tiene un jardín, por pequeño que sea”¹⁶. Este papel “higiénico” del huerto fue interpretado de forma distinta por diferentes grupos políticos. Así, la derecha catalana, la *Lliga Regionalista*¹⁷, veía el huerto como garante de la moral: si el obrero cultiva no se alcoholiza; mientras que para los anarquistas el huerto era un elemento que incidía en la liberalización del obrero¹⁸.

A pesar de la existencia de multitud de planteamientos en su defensa, como es sabido, la casa con jardín no acabó siendo el modelo prototípico de la vivienda obrera. En el nacimiento del bloque de vivienda colectiva como figura arquitectónica idónea para este fin, hubo prototipos iniciáticos de distinta índole que procuraban mantener la

costumbre obrera del cultivo de la tierra. Por ejemplo, la misma revista *CIVITAS* mostraba un “primer ensayo” de vivienda obrera, “casas baratas”, en pabellones encargados por el rey de España al marqués de la Vega Inclán, conjunto realizado por el “Real Patronato de Casas Baratas de Sevilla”. De la experiencia se destacaba que los “pabellones” tengan espacio para una huerta dentro de la misma parcela¹⁹. Pero es en el Reino Unido, país que sufrió con anterioridad a España los movimientos migratorios del campo hacia la ciudad, donde se construyeron ejemplos con interesantes fórmulas mixtas a medio camino entre la casa aislada y el bloque residencial. En poblaciones reducidas encontramos soluciones de bloques de dos plantas de vivienda colectiva que mantenían una relación directa entre el hogar y un huerto privado de autoabastecimiento. La mayoría de estos primeros bloques tenían solo dos alturas y un acceso individualizado para cada vecino que daba al jardín. Es el caso de las viviendas escocesas mostradas en un “special report” de la *MAJESTY'S STATIONERY OFFICE* de 1917 (figura 1). La situación del edificio retrasado respecto de la calle permitía tener espacio cultivable tanto delante como detrás del bloque. En España encontramos ejemplos similares, de connotación más urbana, en ciudades de tradición textil de los alrededores de Barcelona.

Aunque la modernidad, especialmente a partir del tercer CIAM de Bruselas de 1930, relacionara la vivienda obrera con el bloque en altura²⁰, el hecho es que el tema del contacto con la tierra y del cultivo del huerto no fue del todo olvidado por los arquitectos modernos y en España tenemos algún caso. Le Corbusier, por ejemplo, a solicitud del GATCPAC, resolvió un tipo habitacional de contención para los inmigrantes provenientes del campo que llegaban a Barcelona²¹. Las *casas árbol* estaban emparedadas y tenían una planta baja abierta y sin pavimento que paliaba la añoranza del contacto con la tierra del ciudadano recién llegado. También, el propio GATCPAC desarrolló soluciones para “no desatender” el afán cultivador del ciudadano barcelonés. Si bien es cierto que según este grupo de arquitectos la solución óptima de alojamiento obrero era su prototipo de “casa bloc”²², el

hecho es que en la *Ciutat de Repòs* se habían planeado más de 2.700 huertos de alquiler para el uso de los ciudadanos²³. Este tema, el del huerto de alquiler en ambientes suburbanos que ha resurgido con fuerza en los últimos años, fue motivo de interesantes investigaciones arquitectónicas especialmente en Alemania y Países Bajos durante los años treinta. Cabe destacar, por ejemplo, los proyectos de *Siedlungs*, como *Römerstadt*²⁴, en Frankfurt (1928–1930), o los parques del *Groenplan*²⁵ de Róterdam del grupo *Opbouw* (1939).

EL JARDÍN EN ALTURA: LOS BLOQUES ESCALONADOS Y LA NOCIÓN DE SUBURBIO DE LE CORBUSIER

El interés del ciudadano por el huerto de alquiler demuestra que, aunque se haya dissociado casi del todo la vivienda urbana del suelo, son muchos los habitantes que

14. Las siglas CMU corresponden a Compañía Madrileña de Urbanización.

15. En Cataluña hubo un importante grupo de intelectuales que teorizaron alrededor de la ciencia cívica y el movimiento de la Ciudad Jardín. Se generó una Sociedad, la Sociedad Cívica la Ciudad Jardín, en cuya dirección estaba Joan Güell, Josep Puig i Cadafalch, Cebrià de Montoliu, entre otros. Esta sociedad promovió el Museo Cívico de Barcelona, que formó parte del movimiento internacional de Ciudades Jardines y Construcción Cívica y trajo en dos ocasiones al arquitecto Raymond Unwin a dar conferencias.

16. ALDRIDGE, H: “La habitación Popular y la construcción Cívica”. *Civitas* N° 9. Abril 1916, p. 39.

17. La *Lliga Regionalista* fue un partido fundado en 1901.

18. MASJUAN, Eduard: *La ecología humana en el anarquismo ibérico. Urbanismo “orgánico” o ecológico, neomalthusianismo y naturismo social*. Barcelona: Editorial Icaria, 2000, pp. 146–178.

19. SCCJ (Sociedad Cívica la Ciudad Jardín): “Grupo de casas baratas en Sevilla”. *Civitas* N° 5. Abril 1915, pp. 146.

20. Ver las conclusiones de este congreso en el libro: CIAM: *CIAM. Internationale Kongresse für neues bauen. Dokumente 1928–1939*. Basilea: Editorial Birkhäuser Verlag, 1979.

21. GATEPAC: “Estudio de viviendas mínimas para Barcelona”. *AC, Documentos de Actividad Contemporánea*, N°13. Enero 1934, pp. 29–31.

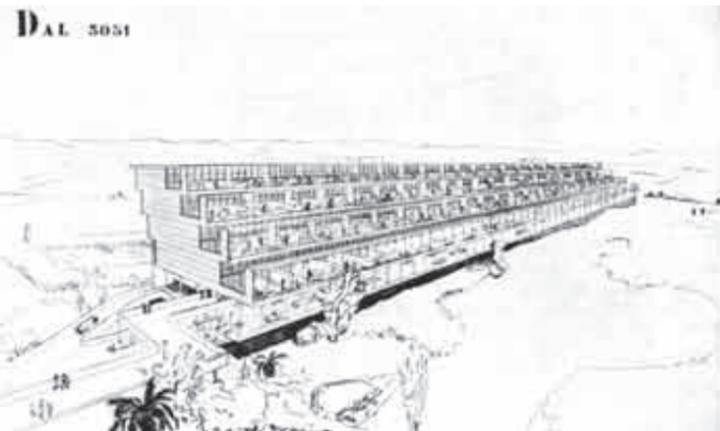
22. La *Casa Bloc* es un proyecto del GATCPAC, liderado por Josep Torres Clavé, Josep Lluís Sert y Joan Baptista Subirana, proyectado y construido entre 1932 y 1939. Es un bloque tipo *redent* con tres hileras de viviendas dúplex superpuestas y está situado en el barrio barcelonés de Sant Andreu.

23. La *Ciutat de Repòs* es un proyecto del GATCPAC destinado a las vacaciones de la clase media y obrera de Barcelona. Fue desarrollado entre 1931 y 1938 y su evolución técnica corrió paralela a la creación de una serie de entidades que le dieron respaldo. Tenía una superficie de 1.200 hectáreas y ocupaba ocho kilómetros de playa de los municipios de Castelldefels, Gavà y Viladecans. En la memoria del proyecto redactada en 1933 depositada en el fondo GATCPAC de la Delegación de Barcelona del Colegio Oficial de Arquitectos de Cataluña, en el apartado “Zona de Conreu” (las páginas del documento no están numeradas) el grupo argumenta que la aspiración del ciudadano de mantener un huerto no puede menospreciarse y por eso dedican un tercio de la ciudad a este fin.

24. *Römerstadt* fue un barrio de la periferia de Frankfurt que incorporaba una franja de huertos de alquiler para los vecinos que se extendía entre la urbanización y el río Nidda. La planificación del barrio es de los arquitectos: May, Boehm, Bangert. Los edificios fueron proyectados por: May, Rudloff, Winter, Blattner, Schupp, Schuster, y M. Elsaesser –la escuela. Puede consultarse en DREYSSE, D. W: *Ernst May. Housing Estates. Architectural guide to eight new Frankfurt Estates (1926–1930)*. Frankfurt am Main: Verlag Dieter Fricke GmbH, 1988.

25. Los parques del proyecto del *Groenplan* de Rotterdam tenían grandes extensiones parceladas con huertos de alquiler. Para proyectarlos el grupo *Opbouw* clasificó las actividades desarrolladas por los habitantes durante los días festivos según franjas de edad y las expuso en un cuadro sinóptico. Entre las actividades desarrolladas en la franja de los 25 a los 50 años incluían el cultivo de un huerto. Este cuadro fue publicado por la revista *De 8 en Opbouw*, n. 12, de agosto de 1939, p. 162, y años más tarde lo reprodujo Josep Lluís Sert en: SERT, Josep Lluís: *Can our cities survive? An ABC of urban problems, their analysis, their solutions; based on the proposals formulated by the C. I. A. M.* Cambridge: Harvard University Press, 1942, p. 91.

2. Le Corbusier. *Lotissement de l'Oued-Ouchaia*, 1934.



2

continúan necesitando una relación más directa con la tierra. El bloque residencial es la figura arquitectónica que representa este alejamiento. Sin embargo, no siempre el bloque se ha relacionado con un paralelepípedo. Al contrario, en los primeros tanteos para dar forma a la vivienda colectiva urbana el propósito de continuar proporcionando al habitante un trozo de jardín y unas condiciones de luz y ventilación similares a las de las casas aisladas hizo desarrollar la forma escalonada, una solución que fue perfeccionándose durante los años veinte gracias a la mejora de la tecnología del hormigón. Este es el caso de los edificios diseñados por Henri Sauvage en París o por Adolf Loos en Viena. En la justificación de sus decisiones formales los arquitectos esgrimían argumentos de aproximación de la vida rural a la ciudad. Loos hablaba de la vida en la calle: “Los niños podrían jugar en la terraza sin ningún riesgo que un coche u otro vehículo los atropellase”²⁶. Sauvage se movía en términos similares²⁷ y, en Italia, Innocenzo Sabbatini con su caserna escalonada de la calle Lega Lombarda²⁸, también.

Sin embargo, no fue hasta la explosión del turismo de masas, en los años sesenta y setenta, cuando proliferó la construcción de edificios escalonados. Se trataba de generar una imagen antitética a la de la ciudad. Los recursos utilizados por muchos arquitectos fueron: una aparente libertad formal vinculada al sistema de agregación más un uso intencionado de la vegetación, entendida como un material más del edificio. Georges Candilis, por ejemplo, en su libro *Recherches sur l'architecture des loisirs*, relacionaba las vacaciones con la libertad: “Ocio = Libertad = Posibilidad de elegir”²⁹. Sáenz de Oíza, teorizaba en su Proyecto Horizonte³⁰ de 1957, experiencia previa a su ciudad blanca de Alcudía³¹ de 1961, que “los espacios verdes no son lo que sobra en la ciudad una vez construidas las diversas edificaciones y servicios, sino unos elementos «constructivos» que hay que tener en cuenta en la composición general”³².

Entre un pasaje, el de los primeros bloques urbanos surgidos de una intención más bien doméstica y el otro, el de los complejos turísticos alejados de la ciudad surgidos

26. LUSTENBERGER, Kurt: *Adolf Loos*. Barcelona: Editorial Gustavo Gili, 1998, p. 136. Esta cita de Adolf Loos hace referencia a su proyecto de bloque escalonado para la Inzersdorferstrasse de Viena, del año 1923.

27. Se hace referencia a ello en MINNAERT, Jean-Baptiste: *Henri Sauvage, ou l'exercice du renouvellement*. París: Editorial Norma, 2002, p. 175.

28. Estas viviendas de Sabbatini son del año 1926 y estuvieron promovidas por el Instituto de Case Popolare de Roma. Pueden encontrarse en REGNI, Bruno, SENNATO, Marina: *Innocenzo Sabbatini: architetture tra tradizione e rinnovamento*. Roma: Edición de la Galleria Architettura Arte Moderna, 1982.

29. CANDILIS, Georges: *Arquitectura y urbanismo del turismo de masas*. Barcelona: Editorial Gustavo Gili, 1973, p. 7.

30. El Proyecto Horizonte lo desarrolló Sáenz de Oíza en 1957, conjuntamente con los arquitectos C. Ferrán, E. Mangada y J. Romany, y supuso una posible respuesta para el suburbio de Madrid.

31. Ciudad Blanca fue un proyecto de gran abasto del que solo se construyó una pequeña parte. Situado en Alcudía, Mallorca, consta de un bloque escalonado que, mediante una ley de agregación, se presenta retranqueado frente al mar.

32. ALBERDI JIMÉNEZ, Rosario, SÁENZ GUERRA, Javier: *Francisco Javier Sáenz de Oíza, arquitecto*. Madrid: Editorial Pronaos, 1996, pp. 74-76.

de una intención paisajística anti-urbana, se encuentra la particular evolución de la noción de suburbio en Le Corbusier. El arquitecto pasó de ubicar dos terceras partes de la población de su *Ville Contemporaine* en el suburbio jardín³³, a hacer desaparecer este suburbio en la *Ville Radieuse*³⁴, hasta resucitarlo rebautizándolo como “*cit -jardin verticale*” en su modelo de ciudad lineal industrial de los *Trois  tablissements Humains*³⁵. En esta evolución, el bloque suburbial pasó de mantener un contacto directo con el suelo –en *Urbanisme* proponía la concentración de viviendas aisladas en altura (los *cit -jardin* “*alv oles*”) y una agrupación de la tierra cultivable para profesionalizarla– a ir separándose de él con un levantamiento edificatorio con *pilotis* a medida que la ciudad se hacía cada vez más dispersa.

El proyecto del *Lotissement de l'Oued-Ouchaia* de Alger centra mi atención al encontrarse en un punto intermedio en este particular proceso. Compuesto de grandes bloques escalonados dispersos en el territorio, la propuesta contenía una sutil contradicción: por un lado levantar los edificios para “no tocar” el paisaje, pero, por otro lado, proporcionar un trozo de “paisaje” a los habitantes mediante parterres ubicados en las terrazas de las viviendas³⁶ (figura 2). Le Corbusier, pues, sacaba de la ciudad la figura del bloque residencial escalonado desarrollado por Sauvage y Loos, convirtiendolo en un eficaz recurso para ofrecer al habitante suburbial la “ilusión” de una vida en el exterior aún situándose a varios metros de altura. Sin embargo, este recurso que inspir  numerosos bloques en áreas turísticas como he citado

anteriormente, no fue usado por Le Corbusier para proseguir en su investigación acerca del suburbio. Al contrario, sus propuestas de vivienda suburbana sufrieron un proceso de “encapsulamiento”³⁷. La mitificación de la agricultura “profesional” y el desprecio hacia la agricultura “amateur” del huerto “casero” proveniente de unas raíces ideológicas que calaron hondo en la modernidad –Taylorismo, Fordismo, maquinismo–³⁸ tendió a separar de forma cada vez más radical al habitante respecto del suelo y del espacio cultivable que, en muchas ocasiones, era tratado, simplemente, como un elemento estetizante³⁹. El resultado: la concentración habitacional mediante enormes edificios –*unit s*– situados separadamente “encima” de un parque.

A través del capítulo *La folly de Marsella* Lewis Mumford puso en evidencia la esterilización del territorio que este último sistema *lecorbuseriano* provocaba. En él, el autor estadounidense defendía el espacio abierto “funcional” como alternativa al espacio abierto “visual” de la modernidad⁴⁰. El suburbio, principal preocupación del historiador, alarmaba no tanto por su densidad, sino más bien por su falta de orden y de calidad y por sus deficiencias sociales. Mumford y Le Corbusier coincidían en considerar la vegetación como un elemento clave para calificar el suburbio. Sin embargo, a diferencia del suizo, Mumford advertía que en el suburbio no se trataba de liberar “paisaje” sin más, sino de proporcionar al habitante la capacidad que tiene, mediante el cultivo, de crear el propio “paisaje”⁴¹. Estas reflexiones de Mumford son de gran actualidad, teniendo en cuenta la morfología

33. LE CORBUSIER: *Urbanisme*. París: Editorial Arthaud, 1925, p. 165.

34. LE CORBUSIER: *La Ville Radieuse*. París: Editorial Vincent, 1964, p. 168.

35. LE CORBUSIER: *Les trois établissements humains*. París: Editorial Deno l, 1945, p. 196.

36. BOESIGER, Willy, LE CORBUSIER: *Le Corbusier und Pierre Jeanneret. IHR Gesmetes Werk von 1929-1934*. Zurich: Editorial Boesiger, 1935, pp. 161-163.

37. El concepto “encapsulamiento” ha sido desarrollado bastante por el filósofo holandés Lieven De Cauter, en el libro *The Capsular Civilization*. El libro aborda el tema del progresivo aislamiento de la sociedad en cápsulas arquitectónicas, pero también sociales y territoriales, ante el miedo al futuro. DE CAUTER, Lieven: *The Capsular Civilization, On the City in the Age of Fear*. Rotterdam: Editorial NAI Publishers, 2004.

38. Las relaciones entre Le Corbusier y los movimientos políticos y sindicales franceses aparece profusamente documentado en MC. LEOD, Mary: *Urbanism and Utopia: Le Corbusier from regional syndicalism to Vichy*. New York: Columbia University Facsimile, 1985.

39. Para este proyecto Le Corbusier menciona que “*l'exploitation agricole au fond de la vallée peristera et apportera un charme tout particulier*”. BOESIGER, Willy, LE CORBUSIER: *Le Corbusier und Pierre Jeanneret. IHR Gesmetes Werk von 1929-1934*. Zurich: Editorial Boesiger, 1935, p. 161..

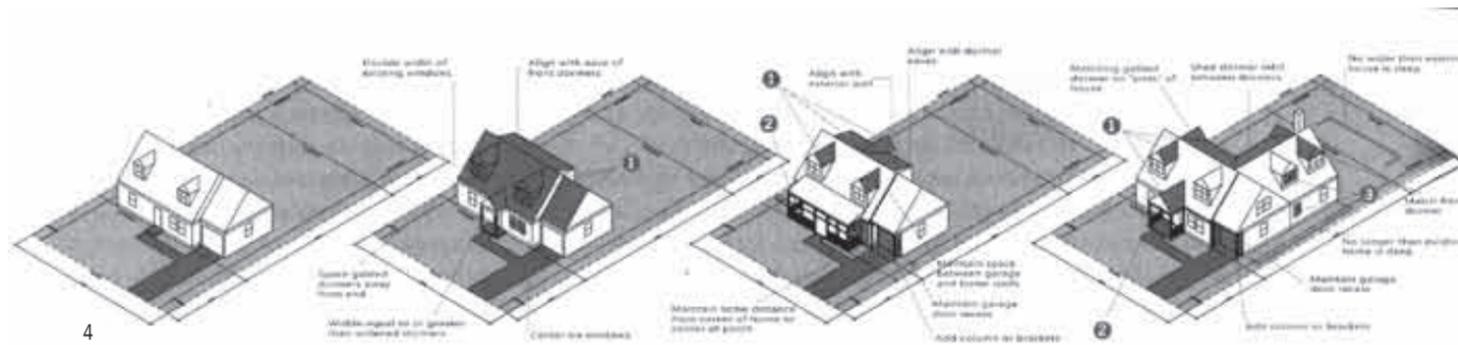
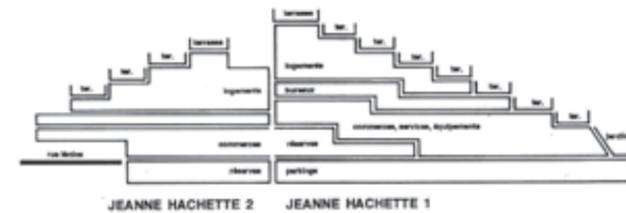
40. MUMFORD, Lewis: *La carretera y la ciudad*. Buenos Aires: Editorial Emecé, 1966, p. 92.

41. *Ibid*, 291-303.

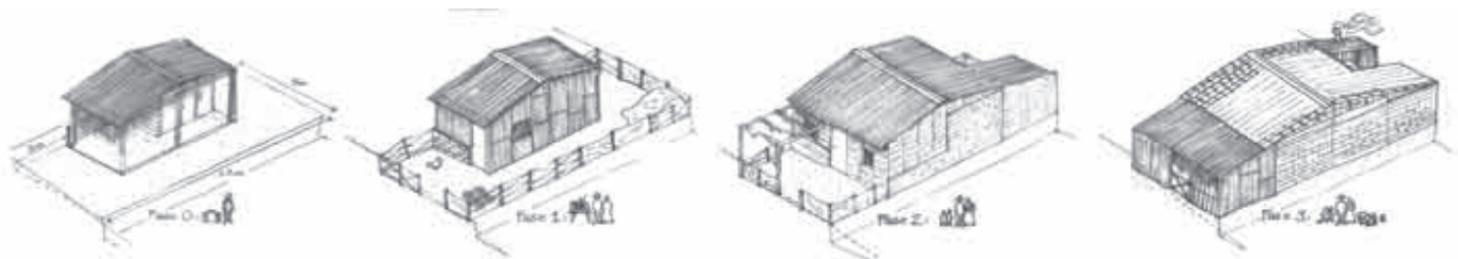


3

3. Jean Renaudí. Renovación urbana de Givors (Rhône), 1974-80.
4. Evolución de un suburbio según el libro *First Suburbs Coalition Idea Book*, de Eric Piper y MARC.
5. Evolución de un "lote" tipo de El Salvador.



4



5

actual de nuestros suburbios. Sin embargo, adolecen de no tratar lo que intento abordar aquí: cómo debe ser la vivienda colectiva suburbial, pregunta a la que sí trató de responder Le Corbusier con el momentáneo proyecto de bloques escalonados para *l'Oued-Ouchaia*.

La capacidad del bloque escalonado de unificar la participación del ciudadano en la creación del paisaje suburbial (que teorizó Mumford) con la eficacia del bloque residencial de grandes dimensiones (que estudió Le Corbusier) parece estar detrás de los proyectos del arquitecto francés Jean Renaudí. Haciendo referencia a las renovaciones urbanas de Ivry-sur-Seine o Givors, en Francia (años setenta) (figura 3), el arquitecto valoraba que los habitantes de sus arquitecturas pudieran "transformar la imagen del bloque en función de lo que decidan plantar"⁴². Los proyectos de Renaudí, como auténticas *colinas cultivadas* hacían realidad aquello que años antes era sólo un sueño. Uno de los teorizadores del escalonamiento en edificios sanitarios durante los años veinte, el arquitecto Richard Döker⁴³, publicó en 1929 un importante libro titulado *Terrassen Typ*⁴⁴. Después de abordar el tema de la terraza en distintos tipos de edificios, Döker terminó con un capítulo dedicado a la ciudad-terraza. Esta ciudad tenía la viva imagen de un suburbio "a lo Renaudí": la vegetación se extendía por los rincones sin saberse si sus raíces yacían en el suelo o encima de un forjado.

EL JARDÍN QUE VE CRECER LA VIVIENDA: EJEMPLOS DE ORDENACIÓN DE LA AUTOCONSTRUCCIÓN

Finalmente, propongo un breve salto hacia el tercer mundo para observar algunos proyectos que aceptan la autoconstrucción y la convierten en un motivo más de proyecto. Es curioso que en determinados ambientes veamos

con simpatía el fenómeno de la adaptación espontánea del espacio doméstico por parte del habitante y, en cambio, en ambientes más próximos lo consideremos, prácticamente, una falta de respeto. Todos hemos podido observar que en el suburbio proliferan elementos arquitectónicos –pérgolas, porches, barandillas, casitas de jardín– montados por los propios habitantes. Son la plasmación física de la "libertad" a la que aspira el habitante suburbial y que, como nos comentaban Druot, Lacaton y Vassal, está en el trasfondo de la mitificación de la casa unifamiliar. Las dinámicas existentes entre el crecimiento de las viviendas en países subdesarrollados (a partir de un lote mínimo) y el crecimiento y aparición de estos elementos en casas suburbiales de los Estados Unidos sólo se diferencian por la dimensión. En *Retrofitting Suburbia* vemos como a partir de una casa "embrión" se ensamblan una serie de elementos perimetrales que acaban cerrándose y convirtiéndose en habitaciones (figura 4). El porche como antesala de una futura ampliación interior es un fenómeno calcado al que ocurre en el lote de urgencia del tercer mundo. En un gráfico mostrado en un libro de propuestas para El Salvador⁴⁵ puede observarse esta similitud, pero en versión precaria (figura 5).

Recientemente se ha publicado unas viviendas en Iquique, Chile, de 2004, del estudio Elemental, que se ordenan mediante una inteligente estrategia de proyecto (figura 6). Las viviendas, *emparedadas*, se formalizan como una serie de "torres" de tres plantas separadas entre sí. Es en la separación donde el usuario puede ensanchar su casa hasta igualar la altura del conjunto. La fórmula parece inteligente porque, por un lado, la contundencia de las torres genera un mínimo orden que estructura y unifica la calle, pero, por otro lado, da pie a una individualización

42. Entrevista a Jean Renaudí realizada en el año 1980 publicada en SCALBERT, Irénée: *A right of difference: the architecture of Jean Renaudie*. París: Edición del Centre Pompidou, 2004, p. 145.

43. Döker fue uno de los primeros en relacionar el programa de los sanatorios (antituberculosos la mayoría) con la forma escalonada. Fue muy conocido su Sanatorio de Waiblingen, del año 1928, edificio modélico para muchos arquitectos encargados de desarrollar proyectos con programas sanitarios.

44. DÖKER, Richard: *Terrassen typ: Krankenhaus, Erholungsheim, Hotel, Bürohaus, Einfamilienhaus, Siedlungshaus, Miethaus und die Stadt*. Stuttgart: Editorial Akademischer Verlag Dr. Fritz Vedekind & Co. 1929.

45. CARRILLO MESSA, Diego. *Materiales Básicos para El Proyecto Integral del Hábitat. Propuestas para El Salvador, C.A.* Barcelona: Editorial Fundació UPC, 2007.

- 6. Elemental. Viviendas en Quinta de Monroy, Inquique, Chile, 2004.
- 7. Morger & Degelo. Tres viviendas en el suburbio de Zurich, 1997.
- 8. Brendeland & Kristoffersen Arkitekter. Viviendas Svartlamoen, Trondheim, Noruega, 2005.



6

estética y programática de cada vivienda por parte de los usuarios. Además, a nivel estructural, todos los soportes verticales son dados, con lo que se garantiza una mínima seguridad. Este proyecto, en mi opinión, ejemplifica la que debería ser la labor del arquitecto en el suburbio: un servidor de estructuras.

A MODO DE CONCLUSIÓN; TRES SENSIBILIDADES SUBURBIALES

Los ejemplos vistos hasta ahora han pretendido situar al lector en algunos momentos de la historia de la arquitectura en que los mecanismos de proyecto de vivienda colectiva han tratado con intención la relación del habitante con un espacio exterior tipo jardín, terraza, lote. En el actual paradigma de sobreproducción constructiva, esta revisión tanto nos es útil para proponer nuevos tipos edilicios como para repensar los que ya existen,

estableciendo un justo equilibrio entre aprovechamiento y nueva construcción. Tal y como propone el proyecto ReHabitat⁴⁶, son muchos los casos en que es preferible mejorar lo que tenemos antes que sustituirlo. Esta actitud, transportada al suburbio, querría decir aprovechar las estructuras allí presentes: la residencial, la industrial, la de las infraestructuras y la agrícola. Un aprovechamiento que debería mezclarse con el tratamiento de áreas de reestructuración integral, o de "llenado", equilibradas y convenientemente justificadas por la implantación de una estación de tren, como plantea por ejemplo el PTMB. Si observamos el paisaje presente en las denominadas "áreas especializadas a reestructurar"⁴⁷ delimitadas por el Plan vemos dos casos extremos: por un lado los suburbios de casas aisladas con sus parcelas y sus cercas, y por el otro lado los polígonos industriales. Los primeros sin estructura y sin servicios, los segundos mal

46. El proyecto *ReHabitat*, está siendo desarrollado desde la Universidad Politécnica de Cataluña por el Grupo de Investigación Habitar. Mediante exposiciones en Madrid, ha ido mostrando el valor del aprovechamiento y la oportunidad que la reparación tiene sobre el espacio construido.

47. *Pla Territorial Metropolità de Barcelona*. Memoria 7. Propuestas II. Asentamientos, p. 157.



7



8

comunicados y excesivamente especializados. Paralelamente el PTMB también habla de las infraestructuras, de su papel de barrera ecológica que, visto a través de las gafas de la "densificación puntual", plantean un interesante ámbito donde seguir investigando.

Sea cual sea nuestro marco de trabajo, existen una serie de sensibilidades apriorísticas inherentes al habitante suburbial, procedentes, como decíamos al principio, de sus "aspiraciones" vitales, que merecen no ser heridas si se quiere conciliar arquitectura, vivienda colectiva y sociedad. Hemos sintetizado estas sensibilidades en tres: a) individualidad (que no individualismo), b) valor de la tierra (que no valor del terreno), c) libertad adaptativa (que no libertad especulativa).

En cuanto a la individualidad he señalado que a pesar de la unidad volumétrica del edificio de viviendas obreras

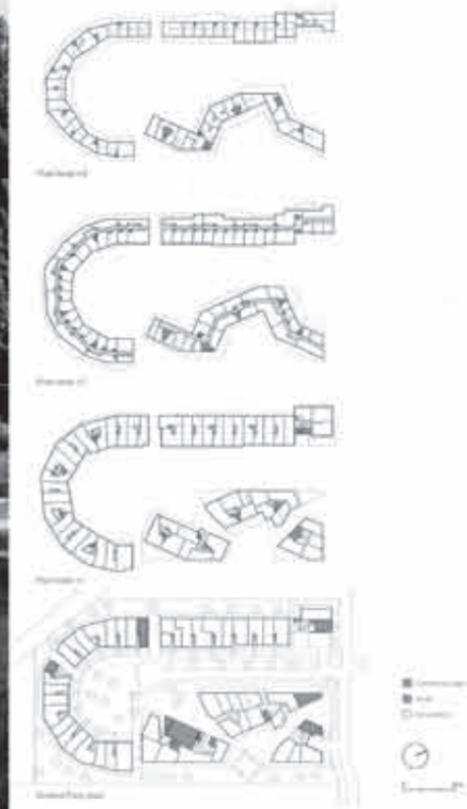
escocesas, existía una individualización de los hogares a través de los accesos. Esta misma intención parece estar detrás de algunos proyectos de los suburbios de Zurich, como las viviendas "*Haus in der Hub*" de Morger & Degelo de 1997⁴⁸ (figura 7), o las viviendas "*witikon*" de Burkhalter & Sumi de 2002⁴⁹. Se trata de pequeños volúmenes de vivienda colectiva, que gozan de unidad formal (no es fácil distinguirlos de una vivienda unifamiliar) y que están destinadas a tres o cuatro familias que comparten un mismo jardín. Otros ejemplos inducen a la individualidad de las viviendas procurando un acceso directo al jardín desde cualquier planta y a través de escaleras exteriores. Es el caso de las viviendas Svartlamoen en Trondheim, Noruega, de Brendeland & Kristoffersen Arkitekter de 2005⁵⁰, con un patio trasero de clara inspiración suburbial (figura 8), o de las viviendas de Ingolstadt de

48. Proyecto publicado, entre otros, en: BÜKLE, J. Christoph: *Morger & Degelo Architekten*. Zurich: Editorial Niggli, 2000, pp. 112-120.

49. Proyecto publicado, entre otros, en: BURKHALTER & SUMI: "10 viviendas en Witikon, Zürich (Suiza)", *AV Monografías*, N° 97, Octubre de 2002, pp. 20-23.

50. Proyecto publicado, entre otros, en: VVAA: *Total housing: alternatives to urban sprawl*. Barcelona: Editorial Actar, 2010, pp. 46-51.

9. PPAG Architects. Viviendas Wohnhof Orasteig, en Viena, 2009.
10. Alvaro Siza. Viviendas en la Quinta de Malagueira, Évora, 1977 (-).



9

Widmann & Schröder Architekt de 1994⁵¹, que gozan de un doble acceso: uno por la calle y otro por el jardín. Una forma de conseguir unos resultados similares sin tener que construir de nuevo sería proponer un cambio en la normativa que permitiese la ocupación plurifamiliar de estructuras tradicionalmente unifamiliares. Subdividiéndose, como en su día se subdividieron las casas emparedadas de los alrededores de las ciudades inglesas, o de Harlem en Manhattan, se doblaría la densidad del suburbio sin aumentar la edificación.

En cuanto al valor de la tierra diría que tiene una relación directa con la noción de cultivo. En el campo de la vivienda colectiva ya se ha citado los edificios escalonados. La

posibilidad de ofrecer al residente una superficie exterior donde extender sus actividades es un lujo que no cuesta mucho dinero. Sin embargo hay que tener en cuenta la dimensión de estos edificios escalonados para no acabar en fracaso. Recientemente se ha publicado el proyecto de viviendas *Mountain* del estudio BIG en Copenhague, construido en el año 2008⁵², que, como los edificios de Jean Renaudie, se asemeja a una *colina verde* que cubre, en este caso, un aparcamiento. Sin embargo, pongo en tela de juicio la efectividad de los *“big-buildings”* en el suburbio, vista la experiencia de las *unités* y a pesar de la enorme atracción que provocan a los arquitectos como observaba el filósofo holandés Lieven De Cauter⁵³

51. Proyecto publicado en: STAMM- TESKE, Walter: *Preis-werter Wohnungsbau 1990-96*. Düsseldorf: Editorial Forum Zukunft Bauen, 1996, p.34.

52. Puede verse en la página web del estudio: <http://www.big.dk/projects/mtn/>

53. DE CAUTER, Lieven: *The Capsular Civilization, On the City in the Age of Fear*. Rotterdam: Editorial NAI Publishers, 2004, pp. 19-20.



10

a propósito de la *Ciudad Genérica* de Rem Koolhaas⁵⁴. En este sentido, encuentro más adecuados proyectos como el de Wohnhof Orasteig en Viena de PPAG Architects, de 2009⁵⁵, (figura 9), una actuación de pequeña escala, que "rompe" el bloque para ofrecer espacios exteriores útiles y permitir una individualización del espacio vital mediante colores, porches, toldos. Este proyecto, además, genera un micro-espacio urbano en su interior, haciendo posible el sueño doméstico de Tucholsky de tener una fachada mirando hacia un ambiente urbano y la otra hacia un ambiente rural.

Finalmente, en cuanto a la libertad es evidente que los diseños "inacabados" o que pueden ser perfeccionados por el habitante son eminentemente suburbanos. No podemos dejar de mencionar el brillante proyecto de la Quinta de Malagueira de Álvaro Siza en Évora de 1977. El arquitecto afronta la creación de un nuevo suburbio dando un valor estructural a la distribución de servicios y proyectando un modelo habitacional que, teóricamente, "puede crecer" alrededor de un patio⁵⁶ (figura 10). Ante la realidad actual, sin embargo, quizá tiene importancia trasladar esta capacidad de autoconstrucción y ampliación

54. KOLHAAS, Rem: *La ciudad genérica*. Barcelona: Editorial Gustavo Gili, 2008.

55. Proyecto publicado, entre otros, en: VVAA: *Total housing: alternatives to urban sprawl*. Barcelona: Editorial Actar, 2010, pp. 290-295.

56. Gracias al teórico crecimiento alrededor del patio (desconozco si los habitantes han ensanchado sus casas a su merced) se establecen distos tipos de viviendas. Para comprender este proyecto, es recomendable la publicación: MOLTENI, Enrico: *Álvaro Siza. Barrio de la Malagueira, Évora*. Barcelona: Ediciones UPC, 1997.

de estructuras a las parcelas de los propios habitantes, generando figuras de ordenación mínimas que faciliten una ocupación temporal de algunos espacios para encajar situaciones familiares cambiantes, o trasladar esta capacidad a la reestructuración de los polígonos industriales, dejando que sean las propias comunidades de vecinos quienes decidan qué uso deben tener las naves abandonadas.

Para concluir, diría que, como se puede observar, las tres sensibilidades no generan una respuesta arquitectónica única. Al contrario. Si algo caracteriza el suburbio mediterráneo es su heterogeneidad, una característica que no admite respuestas maximalistas, sino un tratamiento individualizado y de escala menor. El suburbio es un mosaico, a veces un *collage*, abundan los contrastes, las diferencias. Deberíamos aprender a jugar con esto. Ofrecer una actitud como la del GATCPAC, que supo dar una respuesta al anhelo cultivador de los ciudadanos de Barcelona sin renunciar a la efectividad económica y territorial del bloque. El huerto de la *Ciutat de Repòs* no era una contradicción al discurso moderno de la

vivienda colectiva, más bien al contrario; su barraquita complementaba la vivienda urbana colectiva al ofrecer la posibilidad de disponer de una habitación satélite⁵⁷ rural a pocos kilómetros de distancia. Deberíamos, también, ofrecer una actitud que valorase –y no sufriese– con la acción del usuario. Como la de Jean Renaudíé, que supo dar la vuelta al instinto cultivador de los habitantes convirtiéndolo en un motivo de proyecto. Sus terrazas eran la plasmación física del “vivir bien”: “*Prácticamente todos los habitantes de estos apartamentos han preferido tener una terraza. Sin dudar. Mucha gente ha tenido aquí, por primera vez, la oportunidad de cuidar su jardín y toda la familia forma parte de esta creación. Es una extraordinaria experiencia ver una planta que tú mismo has escogido, morir o crecer*”⁵⁸. En definitiva, al abordar la tarea de densificar el suburbio deberíamos ser capaces de actuar sin prejuicios en medio de la indefinición estética de este particular paisaje y en medio de los anhelos del habitante suburbial. Infundir al suburbio algunas de las ventajas urbanas, sin tener que traducirlas, obligatoriamente, a arquitecturas urbanas. ■

57. El término *habitación satélite* surge del segundo capítulo del Proyecto ReHabitat mencionado anteriormente. La propuesta estriba en ofrecer una o varias habitaciones mínimamente equipadas a las viviendas de un mismo bloque para que las puedan alquilar. Para entender el concepto de *habitación satélite*, ver MONTEYS, Xavier y otros: *ReHabitat. Habitaciones satélite [2]*. Madrid: Publicación del Ministerio de la Vivienda, Gobierno de España, 2010.

58. Cita de una entrevista a Jean Renaudíé de 1980, publicada en: SCALBERT, Irénée: *A right of difference: the architecture of Jean Renaudie*. París: Edición del Centre Pompidou, 2004, p. 145.

Bibliografía

- ALBERDI JIMÉNEZ, Rosario, SÁENZ GUERRA, Javier: *Francisco Javier Sáenz de Oiza, arquitecto*. Madrid: Editorial Pronaos, 1996.
- ALDRIDGE, H: “La habitación Popular y la construcción Cívica”. *Civitas* N° 9. Abril 1916, pp. 39.
- BOESIGER, Willy, LE CORBUSIER: *Le Corbusier und Pierre Jeanneret. IHR Gesmetes Werk von 1929-1934*. Zurich: Editorial Boesiger, 1935.
- BÜKLE, von J Christoph: *Morger & Degelo architekten*. Zurich: Editorial Verlag Niggli AG, 2000.
- BUSQUETS, Joan: *Barcelona, la construcción urbanística de una capital compacta*. Madrid: Editorial Mapfre, 1992.
- CANDILIS, Georges: *Arquitectura y urbanismo del turismo de masas*. Barcelona: Editorial Gustavo Gili, 1973.
- CARRERA, Josep Maria: *Pla Territorial Metropolità de Barcelona*. Barcelona: Publicación Oficial de la Generalitat de Cataluña. 2008.
- CARRILLOMESSA, Diego: *Materiales Básicos para el Proyecto Integral del Hábitat. Propuestas para el Salvador, C.A.* Barcelona: Editorial Fundació UPC, 2007.
- CERDÀ, Ildefonso: *Tratado General de la Urbanización. Reformayensanche de Barcelona*. Reedicción, Madrid: Editorial del Instituto de Estudios Fiscales, 1968.
- CIAM: CIAM. *Internationale Kongresse für neues bauen. Dokumente 1928-1939*. Basilea: Editorial Birkhäuser Verlag, 1979.
- DE CAUTER, Lieven: *The Capsular Civilization, On the City in the Age of Fear*. Rotterdam: Editorial NAI Publishers, 2004.
- DÖKER, Richard: *Terrassen typ: Krankenhaus, Erholungsheim, Hotel, Bürohaus, Einfamilienhaus, Siedlungshaus, Miethaus und die Stadt*. Stuttgart: Editorial Akademischer Verlag Dr. Fritz Vedekind & Co. 1929.
- DRUOT, Frederic, LACATON, Anne, VASSAL, Jean-Philippe: *Plus: La vivienda colectiva, territorios de excepción*. Barcelona: Editorial Gustavo Gili, 2007.
- DUNHAM-JONES, Ellen, WILLIAMSON, June: *Retrofitting suburbia. Urban design solutions for redesigning suburbs*. Hoboken (New Jersey): Editorial John Wiley & Sons, Inc. 2009.
- GATEPAC: “Estudio de viviendas mínimas para Barcelona”. *AC, Documentos de Actividad Contemporánea*, N°13. Enero 1934, pp. 29-31.
- KOLHAAS, Rem: *La ciudad genérica*. Barcelona: Editorial Gustavo Gili, 2008.
- LE CORBUSIER : *La charte d’Athènes*. París: Editorial Minuit, 1957.
- LE CORBUSIER: *La Ville Radieuse*. París: Editorial Vincent, 1964.
- LE CORBUSIER: *Les trois établissements humains*. París: Editorial Denoël, 1945.
- LE CORBUSIER: *Urbanisme*. París: Editorial Arthaud, 1925.
- LUSTENBERGER, Kurt: *Adolf Loos*. Barcelona: Editorial Gustavo Gili, 1998.
- MAJESTY’S STATIONERY OFFICE: *Special report. design construction and materials of various types of small dwelling houses in Scotland*. Edinburgh. 1917.
- MASJUAN, Eduard: *La ecología humana en el anarquismo ibérico. Urbanismo “orgánico” o ecológico, neomalthusianismo y naturismo social*. Barcelona: Editorial Icaria, 2000.
- MC. LEOD, Mary: *Urbanism and Utopia: Le Corbusier from regional syndicalism to Vichy*. New York: Columbia University Facsimile, 1985.
- MINNAERT, Jean-Baptiste: *Henri Sauvage, ou l’exercice du renouvellement*. París : Editorial Norma, 2002.
- MOLTENI, Enrico. *Álvaro Siza. Barrio de la Malagueira, Évora*. Barcelona: Ediciones UPC, 1997.
- MONTEYS, Xavier y otros: *ReHabitat. Habitaciones satélite [2]*. Madrid: Publicación del Ministerio de la Vivienda, Gobierno de España, 2010.
- MUMFORD, Lewis: *La carretera y la ciudad*. Buenos Aires: Editorial Emecé, 1966.
- OYÓN, José Luis: *La quiebra de la ciudad popular. Espacio urbano, inmigración y anarquismo en la Barcelona de entreguerras 1914-1936*. Barcelona: Editorial Serbal, 2008.
- REGNI, Bruno, SENNATO, Marina: *Innocenzo Sabbatini: architetture tra tradizione e rinnovamento*. Roma: Edición de la Galleria Architettura Arte Moderna, 1982.
- SCALBERT, Irénée: *A right of difference: the architecture of Jean Renaudie*. París: Edición del Centre Pompidou, 2004.
- SCCJ (Sociedad Cívica la Ciudad Jardín): “Grupo de casas baratas en Sevilla”. *Civitas* N° 5. Abril 1915, pp. 146.
- SCHITTICH, Christian: *High-density housing: concepts, planning, construction*. Boston: Editorial Birkhäuser, 2004.
- SERT, Josep Lluís: *Can our cities survive? An ABC of urban problems, their analysis, their solutions; based on the proposals formulated by the C. I. A. M.* Cambridge: Harvard University Press, 1942.
- SORIA PUIG, Arturo: *Cerdà. Las cinco bases de la Teoría General de la Urbanización*. Madrid: Editorial Electa, 1996.
- SORIA, Arturo: *Tratados de Urbanismo y sociedad*. Madrid: Editorial Clan, 2004.
- STAMM-TESTE, Walter: *Preis-werter Wohnungsbau 1990-96*. Düsseldorf: Editorial Forum Zukunft Bauen, 1996.
- VVAA: *Total housing: alternatives to urban sprawl*. Barcelona: Editorial Actar, 2010.
- WILSON, Edward O: *Sociobiology. The new synthesis*. Cambridge MA: Editorial Belknap Press, 1975

Roger Joan Sauquet Llonch (Sabadell, 1976). Título de arquitecto por la Universidad Politécnica de Cataluña (2001). FPU - UPC. Beca de investigación (2001). Profesor asociado del Departamento de Proyectos Arquitectónicos en la ETSAV (2005). En la actualidad es Profesor Ayudante del Departamento de Proyectos Arquitectónicos de la Universidad Politécnica de Cataluña. Escuela Técnica Superior de Arquitectura Vallés. Ejerce la profesión en colaboración con Guillem Bosch, arquitecto.

Autor imagen y fuente bibliográfica de procedencia

Información facilitada por los autores de los artículos: página 18, 1 (FOURIER, Charles. *La armonía pasional del nuevo mundo*. Madrid: Taurus, 1973, p. 168-169), 2 (WEISS, Allen S. *Miroirs de l'infini*. Paris: Seuil, 1992, p.92); página 19, 3 (SHERWOOD, Roger. Prototipos de la vivienda moderna. Barcelona: Gustavo Gili, 1983, p.101); página 20, 4 (SAMBRICIO, Carlos. *Madrid y sus anhelos urbanísticos: memorias inéditas de Secundino Suazo 1919-1940*. Madrid: Nerea, 2003, p.55); página 21, 5(a) (TREIB, Marc y IMBERT, Dorothee (ed.). *Garrett Eckbo: Modern Landscapes for living*. Berkeley: University of California Press, 1997, p.134), 5(b) (ECKBO, Garrett: *Landscape for living*. Los Angeles: Hennessey & Ingalls, 2002 (1950), pp.201); página 22, 6 (SIZA, Alvaro. *Bouça Residents Association Housing: Porto 1972-77, 2005-06*. Austin: University of Texas, 2009, p.120); página 23, 7 (BUCHANAN, Peter. *Renzo Piano Building Workshop. Complete works. Volume one*. Londres: Phaidon, 1993, p.220, 227); página 26, 8 (TORRES, Ana María: *Isamu Noguchi. Un estudio espacial*. Nueva York / Valencia: The Monacelli Press / IVAM, 2001, p.29, 31); página 27, 9 (EYCK, Aldo van: *Aldo van Eyck: Works*. Basel: Birkhäuser, 1999, p.74, 75); página 30, 10m (FRIEDBERG, M. Paul: *Process Architecture No.82*, 1989, p.26, 29); página 34, 1 (MAJESTY'S STATIONERY OFFICE: *Special report. design construction and materials of various types of small dwelling houses in Scotland*. Edinburgh. 1917, ficha F); página 36, 2 (BOESIGER, Willy, LE CORBUSIER: *Le Corbusier und Pierre Jeanneret. IHR Gesmetes Werk von 1929-1934*. Zurich: Editorial Boesiger, 1935, p. 163); página 38, 3 (SCALBERT, Irénée: *A right of difference: the architecture of Jean Renaudie*. Paris: Edición del Centre Pompidou, 2004, p. 153. Fotografía de Gabriele Basilico), 4 (DUNHAM-JONES, Ellen, WILLIAMSON, June: *Retrofitting suburbia. Urban design solutions for redesigning suburbs*. Hoboken (New Jersey): Editorial John Wiley & Sons, Inc. 2009, p. 24), 5 (CARRILLO MESSA, Diego. *Materiales Básicos para El Proyecto Integral del Hábitat. Propuestas para El Salvador*, C.A. Barcelona: Editorial Fundació UPC, 2007, p. 24); página 40, 6 (VVAA: *Total housing: alternatives to urban sprawl*. Barcelona: Editorial Actar, 2010, p. 247. Fotografías de Tadeuz Jalocho y Cristóbal Palma), página 41, 7 (BÜKLE, von J Christoph: *Morger & Degelo architekten*. Zurich: Editorial Verlag Niggli AG, 2000, p. 117), 8 (VVAA: *Total housing: alternatives to urban sprawl*. Barcelona: Editorial Actar, 2010, p. 51. Fotografía de Johan Foweling); página 42, 9 (VVAA: *Total housing: alternatives to urban sprawl*. Barcelona: Editorial Actar, 2010, p. 293. Fotografía de Roland Krauss); página 43, 10 (Fotografía de Roger Sauquet); página 47,1 (MONTEYS, Xavier; FUERTES, Pere: *Casa collage. Un ensayo sobre la arquitectura de la casa*. Barcelona: Editorial Gustavo Gili S.A., 2001. pp. 35), 2 (VIDOTTO, Marco: *Alison + Peter Smithson*. Barcelona: Editorial Gustavo Gili S.A., 1997. pp. 127); página 49, 3 (Fotografía de Robert Burri, Magnum), 4 (KOOLHAAS, Rem: *Delirio de Nueva York*. Barcelona: Editorial Gustavo Gili S.A., 2004. pp. 82); página 50, 5 (Le Corbusier. *Hacia una arquitectura*. 3ª ed. Barcelona: Ediciones Apóstrofe S.L., 1998. pp. 74); página 52, 6 (RAEBURN, Michael; WILSON, Victoria: *Le Corbusier Architect of the Century*. London: Arts Council of Great Britain and authors, 1987. pp. 32); página 53, 7 (BOESIGER, Willy; STONOROV, Otto: *Le Corbusier et Pierre Jeanneret. Oeuvre complète*. 12ª ed. Zurich: Les Editions d'Architecture, 1988. pp. 42), 8 (BOESIGER, Willy; STONOROV, Otto: *Le Corbusier et Pierre Jeanneret. Oeuvre complète*. 12ª ed. Zurich: Les Editions d'Architecture, 1988. pp. 42); página 54, 9 (BOESIGER, Willy; STONOROV, Otto: *Le Corbusier et Pierre Jeanneret. Oeuvre complète*. 12ª ed. Zurich: Les Editions d'Architecture, 1988. pp. 41), 10 (VIDOTTO, Marco: *Alison + Peter Smithson*. Barcelona: Editorial Gustavo Gili S.A., 1997. pp. 35), 11 (VIDOTTO, Marco: *Alison + Peter Smithson*. Barcelona: Editorial Gustavo Gili S.A., 1997. pp. 37); página 57, 13 (RAEBURN, Michael; WILSON, Victoria: *Le Corbusier Architect of the Century*. London: Arts Council of Great Britain and authors, 1987. pp. 88), 14 (SAMONÁ, Alberto: *Ignazio Gardella e il professionismo italiano*. Roma: Officina Edizioni, 1986. pp. 107); página 62, 1 (SMITHSON, Alison y Peter. 1952. Van Den Heuvel, Dirk. *From the house of the future to a house of today*. Rotterdam. Editorial O10 Publishers. 2004); página 69, 2 y 3 (SMITHSON, Alison y Peter. 1952. *The Charged Void Architecture*. Nueva York. Editorial The Monacelli Press. 2001); página 65, 4 (POLLOCK, Jackson; SMITHSON, Alison y Peter. *Urban Structuring*. Londres. Editorial Estudio Vista / Reinhold Art Paperback. 1967), 5 (SMITHSON, Alison y Peter. *The Charged Void Urbanism*. Nueva York. Editorial The Monacelli Press. 2004); página 66, 6 (HERDENSEN, Nigel. ~1950. SMITHSON, Alison y Peter. *The Charged Void Urbanism*. Nueva York. Editorial The Monacelli Press. 2004), 7 (SMITHSON, Alison y Peter. *The Charged Void Architecture*. Nueva York. Editorial The Monacelli Press. 2001), 8 (SMITHSON, Alison y Peter. 1954. VIDOTTO, Marco. Alison y Peter Smithson Obras y Proyectos. Editorial GG. 1997); página 68, 9 (INDEPENDENT GROUP, SMITHSON, Alison y Peter. 1956. *This is Tomorrow*. Whitechapel Gallery. Catálogo de la exposición. Londres. 1956), 10 (INDEPENDENT GROUP, SMITHSON, Alison y Peter. 1956. *This is Tomorrow*. Whitechapel Gallery. Catálogo de la exposición. Londres. 1956); página 69, 11 (SMITHSON, Alison y Peter. 1952. *The Charged Void Architecture*. Nueva York. Editorial The Monacelli Press. 2001), 12 (SMITHSON, Alison y Peter. 1963. WEBSTER, Helena. *Modernism Without Reticence*. Londres. Editorial Academy Editions. 1997); página 70, 13 (SMITHSON, Alison y Peter. 1956. WEBSTER, Helena. *Modernism Without Reticence*. Londres. Editorial Academy Editions. 1997), 14 (SMITHSON, Alison y Peter. *The Charged Void Urbanism*. Nueva York. Editorial The Monacelli Press. 2004); página 77, 78, 79, 1 a 3 (dibujos realizado por Francisco Bonilla Cubero y dirigido por Rosa María Añón); página 80, 4 (Imagen a la izquierda JONES, Peter Blundell. *Architectural Review*. Nº 1124. Octubre, 1990. Imagen de la derecha: Amadeo Ramos Carranza. Stuttgart. Agosto, 2011); página 81, 5 (Pedro Villamor. Stuttgart. Julio, 2011); página 82, 6 (Amadeo Ramos Carranza. Stuttgart. Agosto, 2011); página 84, 7 (BÜKLE, J Christoph: *Hans Scharoun*. Zurich: Artemis, 1993; p. 114); página 85, 8 (Dibujos realizados por Francisco Bonilla Cubero y dirigido por Rosa María Añón. Fotografías de Amadeo Ramos Carranza. Stuttgart. Agosto, 2011); página 86, 9 (Dibujos realizados por Francisco Bonilla Cubero y dirigido por Rosa María Añón. Fotografías de Amadeo Ramos Carranza. Stuttgart. Agosto, 2011); página 87, 10 (Amadeo Ramos Carranza. Stuttgart. Agosto, 2011); página 88, 11 (Amadeo Ramos Carranza. Stuttgart. Agosto, 2011); página 93, 1 (fotografía de Alberto Altés Arlandis); página 96, 2 (fotografía de Alberto Altés Arlandis); página 98, 3 (Wikipedia Commons. Acceptera), 4 (Wikipedia Commons. Kollektivhuset, John Ericssonsgatan (Sven Markelius)); página 99, 5 (fotografía de Alberto Altés Arlandis); página 100, 6, 7 y 8 (fotografía de Alberto Altés Arlandis); página 102, 9 (<http://www.a-hus.se> y Gert Wingård Architects. Publicidad del proyecto 1-tonne-hus); página 103, 10 (Google Maps, Ortofoto), 11 y 12, (fotografía de Alberto Altés Arlandis); página 104, 13 (Fotograma de la película extraído del material disponible para prensa en la web del director. <http://www.ulrichseidl.com/>); página 105, 14 (Fotogramas capturados de la película La Haine); página 106, 15 (fotografía de Alberto Altés Arlandis); página 109, 1 (LÓPEZ DE LUCIO, Ramón: *Ordenar el territorio, proyectar la ciudad, rehabilitar los tejidos existentes*. Madrid: Ministerio de la Vivienda, 2009, p. 127); página 112, 2 (Archivo fotográfico del Consorcio del barrio de la Mina), 3 (Archivo fotográfico del Consorcio del barrio de la Mina); página 113, 4 (Ayuntamiento de Sant Adrià del Besòs, Plan Especial de Reordenación y Mejora del barrio de la Mina, 2002); página 114, 5 (Ayuntamiento de Sant Adrià del Besòs, Plan Especial de Reordenación y Mejora del barrio de la Mina, 2002); página 115, 6 (Ayuntamiento de Sant Adrià del Besòs, Plan Especial de Reordenación y Mejora del barrio de la Mina, 2002); página 116, 7 (Ayuntamiento de Sant Adrià del Besòs, Avance del Plan Especial de Reordenación y Mejora del barrio de la Mina, 2001); página 118, 8 (Ayuntamiento de Sant Adrià del Besòs, Proyecto de Urbanización de la nueva Rambla del barrio de la Mina, 2002), página 119, 9 y 10 (Archivo fotográfico del Consorcio del barrio de la Mina); página 120, 11 (LÓPEZ DE LUCIO, Ramón: *Ordenar el territorio, proyectar la ciudad, rehabilitar los tejidos existentes*. Madrid: Ministerio de la Vivienda, 2009, p. 148); página 121, 12 (Ayuntamiento de Sant Adrià del Besòs, Plan Especial de Reordenación y Mejora del barrio de la Mina, 2002); página 123, 13 (Ayuntamiento de Sant Adrià del Besòs, Plan Especial de Reordenación y Mejora del barrio de la Mina, 2002); página 124, 14 (LÓPEZ DE LUCIO, Ramón: *Ordenar el territorio, proyectar la ciudad, rehabilitar los tejidos existentes*. Madrid: Ministerio de la Vivienda, 2009, p. 141); página 125, 15 y 16 (Archivo fotográfico del Consorcio del barrio de la Mina); página xx, 17 (Archivo fotográfico del Consorcio del barrio de la Mina)